



El viaje de Sofía

Author: Giovanni Panza

Illustrators: Chaaya Prabhat, Delwyn Remedios, Jayesh Sivan, Lavanya Karthik, Nivong Sengsakoun, Shazia Andaleeb..

Translator: Ester Vidal

Level 1



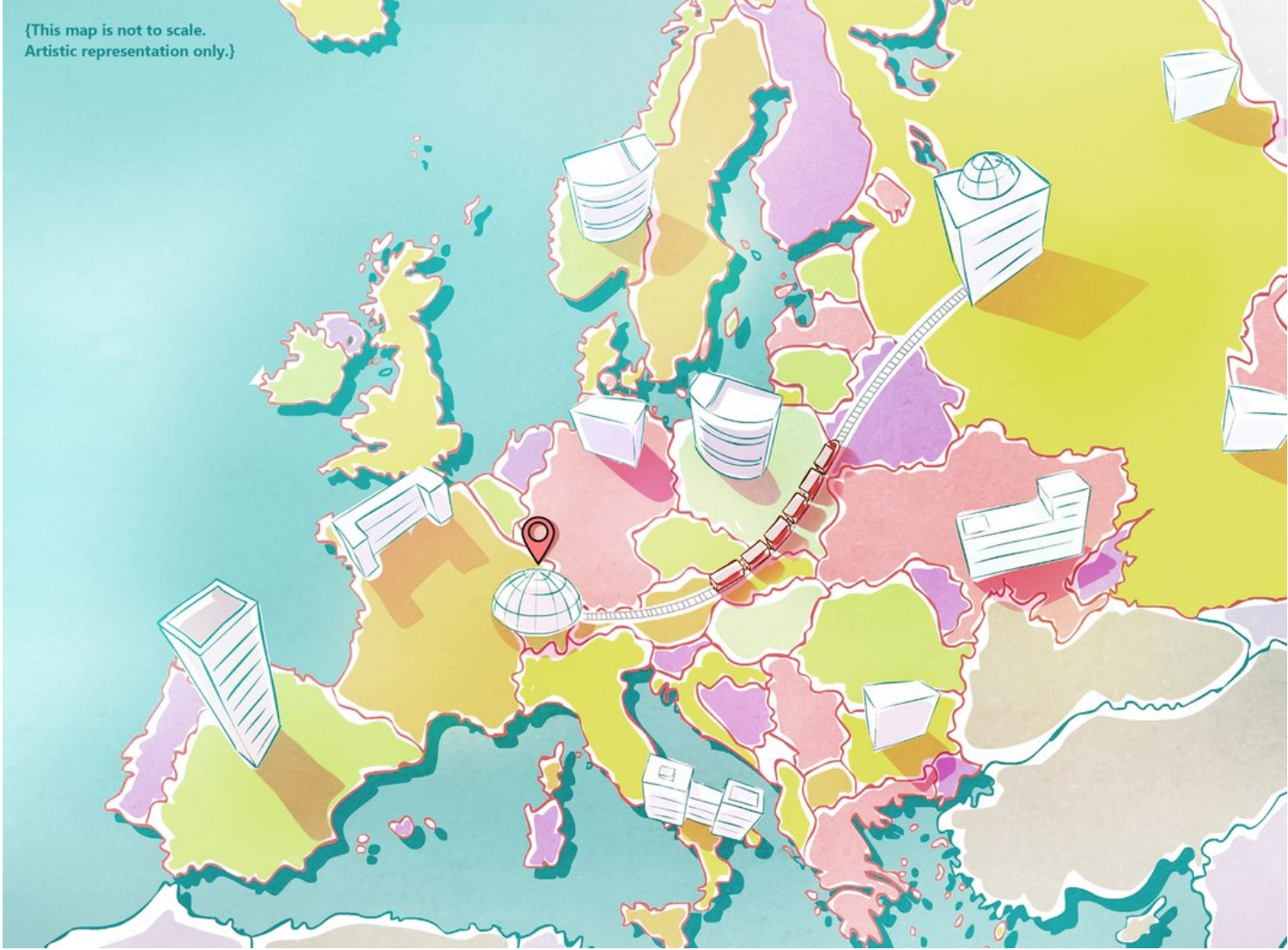
A Sofía le encanta hacer deporte.



Un día, se da cuenta de que su bicicleta empieza a ser demasiado pequeña para ella. Por eso busca otro medio de transporte...



... y decide comprarse unos preciosos patines, para ir más rápido.



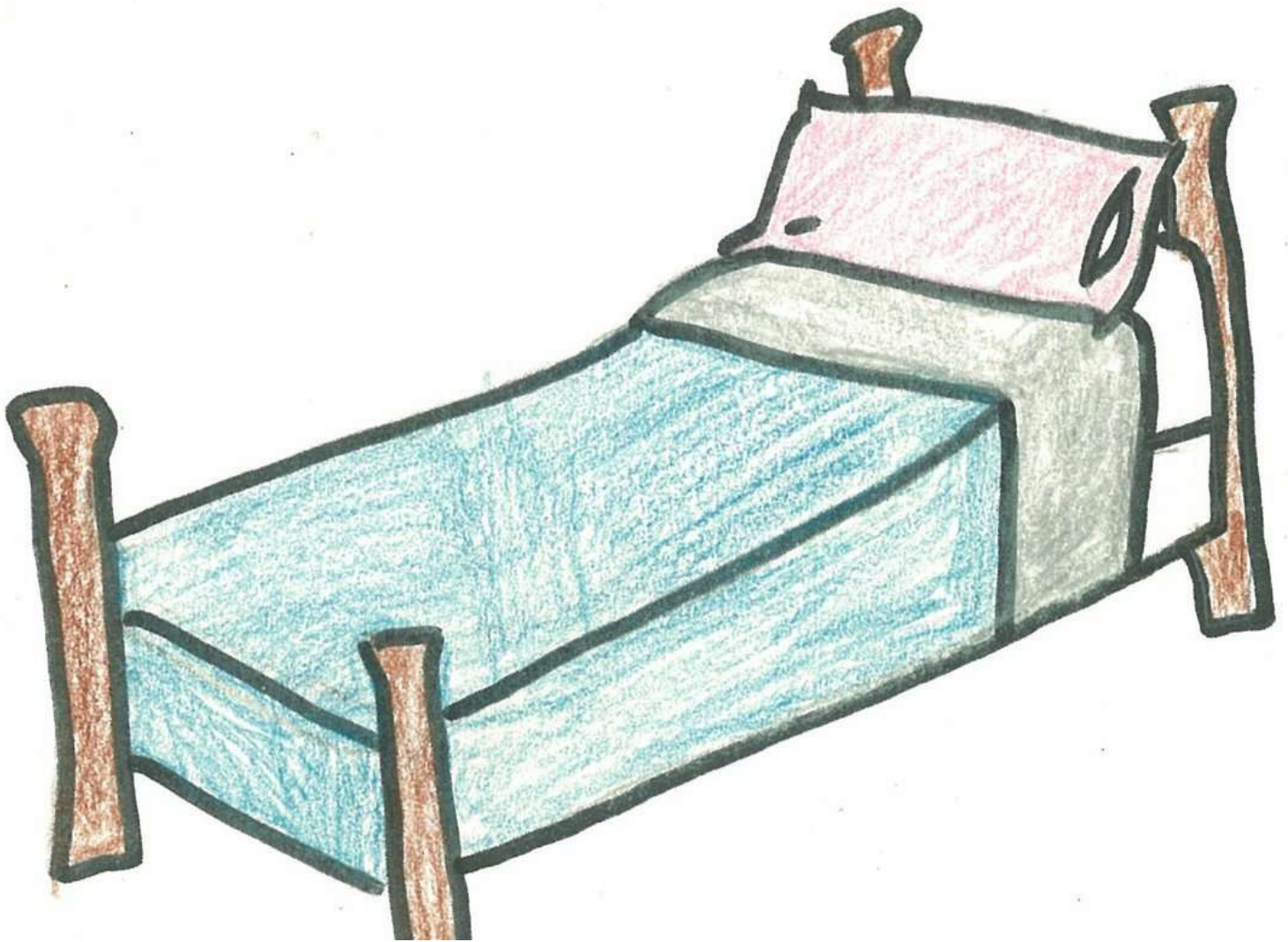
Con sus patines, viaja hasta Bélgica.



Allí conoce a muchos amigos, y deciden subirse a un cohete para poder ir más lejos.



Juntos, van a visitar la luna.



La luna era muy bonita, pero Sofía estaba cansadísima y ha decidido volver a la cama y dormir.

Story Attribution:

This story: El viaje de Sofia is translated by [Ester Vidal](#). The © for this translation lies with Ester Vidal, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Il viaggio di Sofia](#)', by [Giovanni Panza](#). © Giovanni Panza, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Woman helps a girl ride a bike](#), by [Nivong Sengsakoun](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A girl cycling](#), by [Shirish Ghatge](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Girl riding her cycle with trainers](#), by [Jayesh Sivan](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A girl skating](#), by [Shirish Ghatge](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Lab in Switzerland where scientists were working on the world wide web](#), by [Delwyn Remedios](#) © StoryWeaver, Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Three children flying off in a rocket](#), by [Chaaya Prabhat](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A rocket in space](#), by [Lavanya Karthik](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [The Bed](#), by [Shazia Andaleeb](#) © Shazia Andaleeb, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

El viaje de Sofía

(Spanish)

A Sofía le encanta su bicicleta.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!